



ITINÉRAIRE « PATRIMOINE & PAYSAGES » DE LA LORRAINE GAUMAISE DE ROUTE « PATRIMOINE & PAYSAGE » VAN DE LORRAINE GAUMAISE

Lieu idéal pour la randonnée. La Lorraine Gaumaise est un pays de nature, de calme, de sérénité et de ressourcement. Sac à dos, appareil photo en main, prenez la route à l'assaut des plus belles images du territoire. Le dépaysement est assuré ! L'itinéraire « Patrimoine & Paysage », d'environ 250 km, passe par Montmédy, Florenville et Virton. Il relie les points d'intérêts touristiques de la Lorraine Gaumaise. Vous êtes là pour 3-4 jours ? Des boucles de 45 à 68 km sont à votre disposition. Des fiches topoguide ainsi que la liste des hébergements sont disponibles dans les Maisons du Tourisme à Virton, Florenville et Montmédy. Trois tronçons de l'itinéraire transfrontalier sont agrémentés par des installations artistiques à Hebeumont, Montmédy et Virton. L'itinéraire est modulable selon vos souhaits. Il se décline en sept boucles.

De Lorraine Gaumaise is een ideale plaats om te wandelen. Het is een gebied van natuur, rust, sereniteit en herbroring. Ga op weg met je rugzak en je fototoestel in de sarings om de mooiste beelden van de streek te verzamelen. Het is gegarandeerd eens iets anders! De wandelroute « Patrimoine & Paysage » van ongeveer 250 km loopt via Montmédy, Florenville en Virton. Deze route verbindt de toeristische trekpleisters van de Lorraine Gaumaise. Blijf je 3 tot 4 dagen? Dan behoren traveren van 45 tot 68 km tot de mogelijkheden. Topografische kaarten en een lijst met logies zijn verkrijgbaar in de toeristische dienst van Virton, Florenville en Montmédy. Drie grensoverschrijdende delen van de wandelroute werden verrijkt met kunstzinnige installaties, in Hebeumont, Montmédy en Virton. Je kunt de wandelroute aanpassen aan je behoeften. Ze kan in zeven lussen worden opgedeeld.

1 AUX SOURCES DE L'ARDENNE DE BRONNEN VAN DE ARDENNEN 49 km • 2 à 3 jours / 49 km • 2 tot 3 dagen

Cette boucle de 49 km est une balade au cœur du massif ardennais. Idéale pour se ressourcer. A Hebeumont, depuis les hauteurs du château, vous serez étonné/étonnée par le remarquable point de vue sur le Troubeau du Chevalier. En chemin, vous découvrirez les charmantes vallées de l'Artoigne, de la Vierre et de la Semois et vous traverserez les paisibles villages ardennais de Saint-Médard, Manilly, Strainont et Suxy.

Deze tocht is een wandeling van 49 km naar het hart van de Ardennen, ideaal om te herbronen. In Hebeumont zal u worden weggebaasd door het opmerkelijke uitzicht op het Graf van de Ridder vanaf het kasteel. Langs de weg ontdekt u de charmante valleien van Artoigne, Vierre en Semois en zal u de rustige Ardennese dorpen Saint-Médard, Manilly, Strainont en Suxy doorlopen.



2 ENTRE LA DOUCE GAUME ET LÉPOUSTOUFLAÏNTE ARDENNE TUSSEN DE ZACHTE GAUME EN AUBENBEMENDE ARDENNEN 49 km • 2 à 3 jours / 49 km • 2 tot 3 dagen

Cette promenade est l'occasion de découvrir des sites exceptionnels situés en Ardenne tels que la Roche à l'Appel, les Roches du Moulin, les ruines médiévales du château d'Hebeumont, les Etoix et la grande forêt de Chiry. Plus au sud, en Gaume, vous serez charmé par le point de vue remarquable de Florenville, le village de Chassepierre, véritable paradis des peintres et les maisons traditionnelles gaumaises à Larhe et Frontenelle.

Deze wandelrings is de ideale gelegenheid om uitzonderlijke plaatsen in de Ardennen, zoals de Roche à l'Appel, de Roches du Moulin, de middeleeuwse ruïnes van het kasteel van Hebeumont, de Etoix en het grote bos van Chiry te ontdekken. Verder naar het zuiden, in de Gaume, zal u beïnvloed worden door het opmerkelijke uitzicht in Florenville, het dorp Chassepierre, een echt paradijs voor schilders, en de typische traditionele huizen in Gaume en Frontenelle.



La Lorraine Gaumaise



7 wandelpadden
7 boucles de
randonnée pédestre



Itinéraire « Patrimoine & Paysage » de la Lorraine Gaumaise De route « Patrimoine & Paysage » van de Lorraine

3 AU CŒUR DE LA GAUME IN HET HART VAN DE GAUME 64 km • 3 à 4 jours / 64 km • 3 tot 4 dagen

Vous serez étonné/étonnée par le remarquable point de vue de Florenville et le magnifique château du Fang à Jamoigne. Pour vous rendre dans le charmant village-rue de Tarnois, vous traverserez le pont charreau et ses gerçouilles de lion, vous vous découvrirez une superbe vue sur la Semois à Breuvaine avant de vous rendre au Gos Con de Lahage. En chemin, vous serez interpellé par le charmant tiléu de Gétouville, la somptueuse abbaye d'Orval et le site gallo-romain de Chamelleux.

U zal verslief staan van het opmerkelijke uitzicht in Florenville en het prachtige kasteel Fang in Jamoigne. Om naar het charmante dorpje Tarnois te gaan, steekt u de pont charreau met de waterspuwers over. Vervolgens zult u een prachtig uitzicht op de Semois in Breuvaine ontdekken voordat u naar de Gos Con de Lahage gaat. Onderweg zult u beïnvloed worden door de charmante 'tilléu' van Gétouville, de prachtige abdij van Orval en de Gallo-Romeinse site van Chamelleux.



4 LA TERRE DU MILIEU ET SES LÉGENDES MIDDEN-ARDE EN LEGENDEN 57 km • 3 à 4 jours / 57 km • 3 tot 4 dagen

Ce sentier de 57 km allie à la fois des curiosités naturelles, de l'art et de l'histoire. Les Abbtis et sa zone humide à la faune et la flore exceptionnelles, le Gos Con de Lahage, Monabain et ses vestiges du passé, couples à des installations artistiques et de l'architecture contemporaine, le point de vue des grottes barres et ses collines onduleuses, le Sentier des Songes et ses nombreux îlots à la façade et bien sûr le Musée Gaumais et ses incroyables collections. Un cocktail de richesses à savourer!

Dit parcours van 57 km combineert natuurlijke curiositeit met kunst en geschiedenis: de Abbtis en en de vochtige zone met uitzonderlijke fauna en flora, de Gos Con van Lahage, Monabain en de overblijfselen van het verleden, geïsoleerde kunstinstalaties en herendaarsge architectuur uitzicht over de grotten barres, en glooiende heuvels, het Dromengpad en de werken hiervan in verband met magie en natuurlijk het Gaus Museum en zijn talloze collecties. Een mix van niet te missen rijkdom!



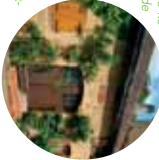
5 ENTRE LA CUESTA BAJOIENNE ET DU GAIGNOS - TUSSEN DE CUESTAD VAN LORRAINE 68 km • 3 à 4 jours / 68 km • 3 tot 4 dagen

Une maison pour les chauves-sourcs, un dolmen, des points de vue, des œuvres enchâssées, un musée pour tout raconter... Elle est bien étrange et mystérieuse cette Lorraine Gaumaise ! C'est Boule de 68 km vous plonge dans des paysages hors du commun. Vous pourrez découvrir l'histoire du Dôme de Gornay, la vie au quotidien des chauves-sourcs, le folklore de la région auvercienne Gaumais et l'univers du Sentier des Songes. Een thuis voor vleermuizen, een dolmen, uitzichtpunten, bewonderde werken, een museum om alles te vertellen... De regio Lorraine Gaumaise is weird en mysterieus tegelijkertijd! Deze tocht van 68 km dompelt u onder in buitengewone landschappen. U kan de geschiedenis van de Dôlme de Gornay, het dagelijks-leven van vleermuizen, de folklor van de regio met de Gaumais Museum en het universum van het Dromengpad ontdekken.

6 GAUMAISE - PORCHÈEN DE LORRAINE EN PASSANT PAR LA LORRAINE GAUMAISE FRETKEN 62 km • 3 à 4 jours / 62 km • 3 tot 4 dagen

Vous serez pris de vertige à la vue de la chapelle de Montmédy. Faites alors une pause mystique à la pacifique d'Avich ou à la cathédrale de verdure de Sainte-Emille avant de rentrer en communion avec la nature dans les réserves naturelles. Retournez aux sources des traditions ancestrales de Montmarquet et profitez de la douceur de vivre de Torgny. Reposez-vous en chemin à l'ombre de « l'arbre champion » puis venez cueillir les secrets du Sentier des Songes.

U zal duizelig worden bij het zien van de citadel van Montmédy. Een ideaal moment om een mystieke pauze te maken aan de rustieke Avich of de grote kathedraal van natuur in de groenrijke omgeving van Sainte-Emille. Keer terug naar de bronnen van de voorouderlijke tradities van Montmarquet en geniet van het goede leven van Torgny. Rust wat uit in de schaduw van de boom-paddenstoelen en kom dan de geheimen van het Dromengpad ontdekken.



7 LES CHEMINS DE LA RENAISSANCE DE WEGEN NAAR DE REVISSANCE 44 km • 2 à 3 jours / 44 km • 2 tot 3 dagen

Cette boucle de 45 km vous emmènera sur les chemins de la Renaissance à travers les vallées de l'Orlain et du Lison. Vous découvrirez entre autres la chapelle de Montmédy, la cité renaissance de Manilly, le château de Louppy-sur-Lison ainsi que de charmants villages lorrains. De tocht van 45 km brengt u op de route naar de Renaissance doorheen de valleien van de Orlain en de Lison. U ontdekt onder andere de abdij van Montmédy, de renaissance stad van Manilly, het kasteel van Louppy-sur-Lison en de charmante dorpjes van Lorraine.



<http://randos.lorraine-gaumaise.com>

Credits photos : La Lorraine gaumaise - Michel Laurent - Philippe Toussaint - Kévin Manand - FTLB Pascal

Willems.

Editeur responsable : Office de tourisme du Pays de Montmédy / La Lorraine gaumaise

Graphisme : Ludéguip



Tracé gps
Route gps

NUMÉROURGENCE
112
117

MAISON DU TOURISME DE LA SEMOIS ENTRE ARDENNE ET GAUME
Eplanade du Panorama, 1
B-6820 FLORENVILLE
Tél. +32 (0)61 31 12 29
www.semois-tourisme.be
www.cip-lorraine-gaumaise.com

PORTAL DE LA LORRAINE GAUMAISE
www.lorraine-gaumaise.com

PAYSALIA - CENTRE D'INTERPRÉTATION DU PAYSAGE DE LA LORRAINE GAUMAISE
www.cip-lorraine-gaumaise.com

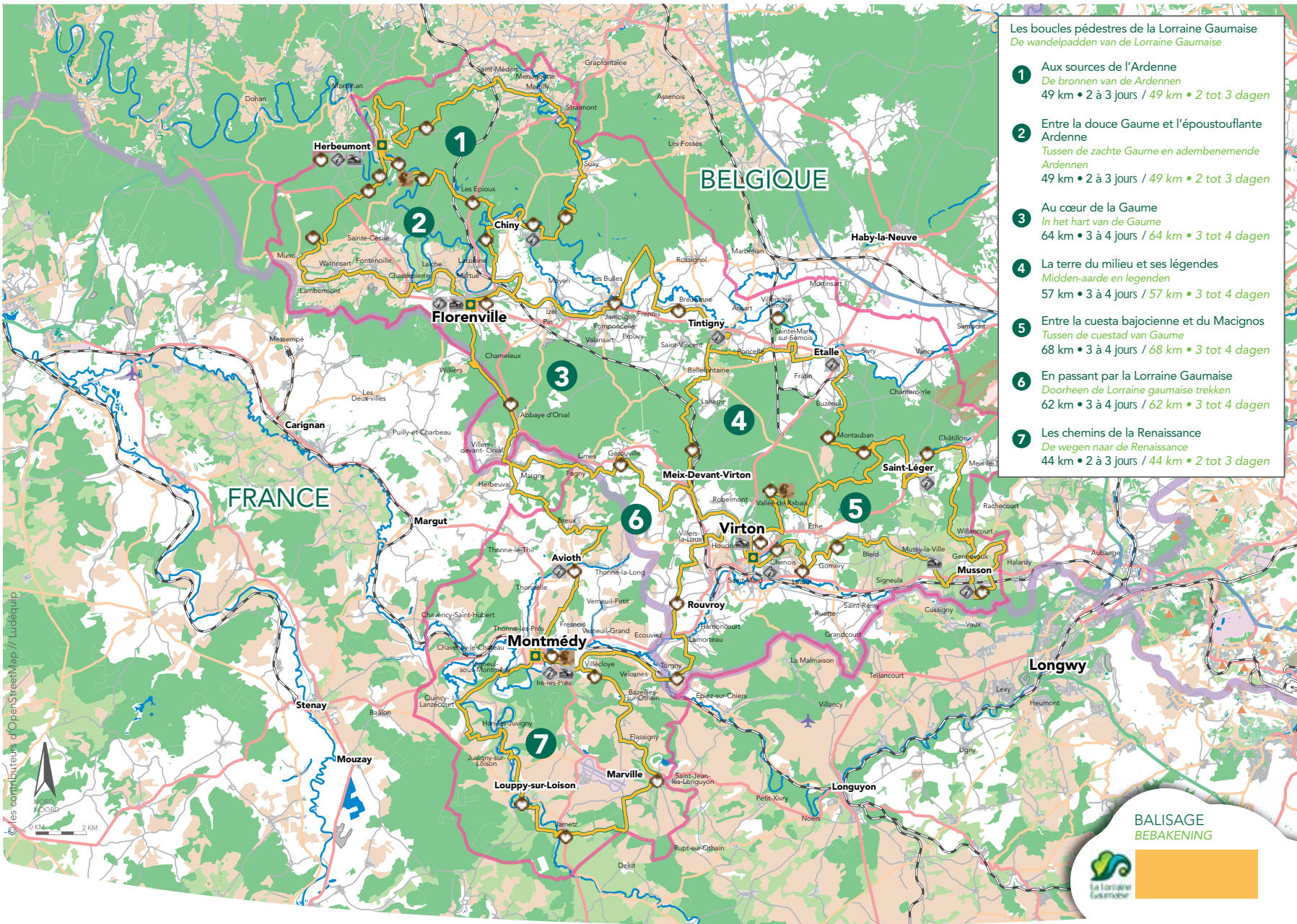
OFFICE DE TOURISME TRANSFRONTALIER DU PAYS DE MONTMÉDY
Citadelle - Ville Haute
2, rue de la ville
F-55600 MONTMÉDY
Tél. +33(0)3 29 80 15 90
tourisme.otpaysdemontmedy@gmail.com
www.tourisme-paysdemontmedy.fr

MAISON DU TOURISME DE GAUME
Rue des Grasses oies, 2b
B-6760 VIRTON
Tél. +32 (0)63 57 89 04
mig@soleildegume.be
www.soleildegume.be

Amsterdam 387 km
Cologne 246 km
Bruxelles 192 km
Lille 282 km
Paris 299 km
Reims 152 km
Nancy Strasbourg 141 km
Lorraine Gaumaise 245 km
Troyes 105 km
Metz 85 km



PLUS DE RENSEIGNEMENTS
VOOR MEER INFORMATIE



- Les boucles pédestres de la Lorraine Gaumaise**
De wandelpadden van de Lorraine Gaumaise
- 1 Aux sources de l'Ardenne**
De bronnen van de Ardennen
 49 km • 2 à 3 jours / 49 km • 2 tot 3 dagen
 - 2 Entre la douce Gaume et l'époustouflante Ardenne**
Tussen de zachte Gaume en adembenemende Ardennen
 49 km • 2 à 3 jours / 49 km • 2 tot 3 dagen
 - 3 Au cœur de la Gaume**
In het hart van de Gaume
 64 km • 3 à 4 jours / 64 km • 3 tot 4 dagen
 - 4 La terre du milieu et ses légendes**
Midden-aarde en legenden
 57 km • 3 à 4 jours / 57 km • 3 tot 4 dagen
 - 5 Entre la cuesta bajocienne et du Macignos**
Tussen de cuesta van Gaume
 68 km • 3 à 4 jours / 68 km • 3 tot 4 dagen
 - 6 En passant par la Lorraine Gaumaise**
Doorheen de Lorraine gaumaise trekken
 62 km • 3 à 4 jours / 62 km • 3 tot 4 dagen
 - 7 Les chemins de la Renaissance**
De wegen naar de Renaissance
 44 km • 2 à 3 jours / 44 km • 2 tot 3 dagen

LÉGENDE LEGENDA

- POINT D'INFORMATION**
VV-KANTOOR
- GARE SNCF, SNCB**
TREIN STATION / NMBS, SNCV
- CURIOSITÉ À NE PAS MANQUER**
NIET TE MISSEN BEZIENSWAARDIGHEDEN
- SENTIER DES SONGES**
DROMENPAD
- FRONTIÈRE**
GRENS
- LA LORRAINE GAUMAISE**
LORRAINE GAUMAISE
- BOUCLE PÉDESTRE**
WANDELPAD VOOR VOETGANGERS
- DÉPART BOUCLE PÉDESTRE**
VERTREK WANDELPAD VOOR VOETGANGERS



BALISAGE
BEBAKENING



CHARTRE DU RANDONNEUR
OORKONDE VOOR TREKKERS

- Je respecte le code de la route
Ik respecteer de wegcodes
- Je me renseigne en période de chasse
Ik informeer me tijdens het jachtseizoen
- Je respecte la faune et la flore
Ik respecteer de fauna en flora
- Je repars avec mes déchets
Ik laat mijn afval niet achter
- Je ne fais pas de feu dans les bois
Ik stook geen vuur in de bossen



Pensez-y... Denk eraan...

Prenez de bonnes chaussures, de l'eau et un chapeau.
 Neem goede schoenen, water en een hoed mee.

Pour préserver la nature qui vous entoure, merci d'emporter vos déchets.
 Om de natuur te beschermen, vragen wij u om uw afval weer mee te nemen.